Busca lo tuyo

色んなモンが次々と 軽くなるよね 電話 ネット コミュニケーション モラルが Oh, Que barbaridad!!

加速度的に何もかも 移ろいゆくのね 流行 月日 インフォメーション 心が Oh, Que barbaridad!!

そんな時代さ、と割り切れない この閉塞感や無力感 立ち止まってみれば 開けるはず 新たな 風景が

CORO: No hay que seguir a los demás, ま、ぼちぼち行こう

- ・独りきりの道 歩くのは 不安やけど
- · Por qué no vas a vivir la vida sencilla
- Oh, oh, oh, vive tu vida
- ・きっと探してたものは そばにあるから

Oye, por qué no vives la vida sencilla Si algo a tí te falta Ey anda! Búscala, Gózala

Si la vida es un viaje en tren Puede que no notes una flor del camino Vamo a seguir, pero vamo a pie Paso a paso, ma bochi bochi iko

Es la vida que es como una mina que tiene por dentro una gema desconocida búscala, sácala pero si no se la pule es sólo una piedra

Caminemos solos Si todos dicen loco No cerremos los ojos Pa contemplar todo

Buscando una luz de salida Buscando la de esta realidad Buscando una luz de salida Buscando

Coro: No hay que seguir a los demás, ま、ぼちぼち行こう

- ・この時流に 棹さして 行けないなら
- · 'tonces sigue pa'lante a la voz del corazón
- ・自分のケツ 拭けるなら もっとわがままでいいんじゃない
- Pero que sigue tu camino, sin que niegues el destino
- Oh,oh, oh, vive tu vida!!
- ・きっと探してたものは そばにあるから Oh, Que barbaridad!!

==== 西語部 訳 ======

- * No hay que seguir a los demás みんなについて行く必要はない
- * Por qué no vas a vivir la vida sencilla シンプルに生きてみたらどうだい?
- * vive tu vida 自分の人生を生きるんだ

Si la vida es un viaje en tren Puede que no notes una flor del camino Vamo a seguir, pero vamo a pie Paso a paso, ma bochi bochi iko

人生が電車の旅なら 道端の一輪の花にも気が付かへんかもしらへん 旅を続けて行こう、でも自分の足で 一歩ずつ、まぁぼちぼち行こ

Es la vida que es como una mina que tiene por dentro una gema desconocida búscala, sácala pero si no se la pule es sólo una piedra 人生は未知の宝石をその内に秘めた鉱山のようなものさ その宝石を探さなくっちゃ でもその宝石は磨かないとただの石ころさ

Caminemos solos Si todos dicen loco No cerremos los ojos pa contemplar todo

自分たちだけで歩いて行こう 人は馬鹿だと言うけれど 目は閉じずに行こう 全てを見届けるために

Buscando una luz de salida Buscando la de esta realidad 出口の灯りを求めて この現実からの出口へ導くその灯りを求めて

- * 'tonces sigue pa'lante a la voz del corazón じゃあ心の声に従って進むんだ
- * pero que sigue tu camino, sin que niegues el destino 運命を拒まずに、きみの道を歩くんだ